

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 90 (1992)

**Heft:** 6: 75 Jahre GF SVVK = 75 ans GP SSMAF = 75 anni GLP SSCGR

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

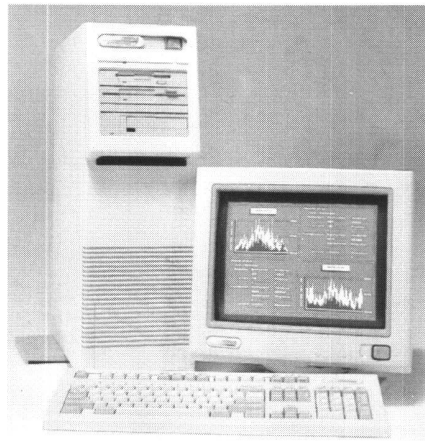
- Höhenübertragung
- Absteckung
- Spannmassberechnung
- Bogenschnitt
- Individuelle Codierung.

Mit entsprechenden Programmen lässt sich auch die Systemleistung der Digital-Nivelierere NA2000/NA2002/NA3000 erhöhen. Für die Programmentwicklung steht ein Entwicklungs-Programm zur Verfügung. Es umfasst Funktionen zur Dateiverwaltung, Bildschirmdarstellung, Schnittstellenkommunikation, Tastatureingaben und weitere hardwarenaher Routinen. Mit diesem Werkzeug kann die Entwicklungszeit für neue Programme erheblich verkürzt werden. Bestehende Programme (z.B. Fremdprogramme für MS-DOS-Rechner) können damit auch dem GPC1 angepasst werden. Der Einsatz dieses SW-Werkzeuges erfordert gute Kenntnisse und Erfahrung in der Programmierung mit Microsoft C 6.0 und des Betriebssystems MS-DOS.

**Leica AG**  
Kanalstrasse 21, CH-8152 Glattbrugg  
Telefon 01 / 809 33 11

**Leica SA**  
Rue du Lausanne 60, CH-1020 Renens  
Téléphone 021 / 635 35 53

## Die leistungsstarken Modelle der Systempro/LT



Die Compaq Systempro/LT Familie bietet Ihnen – besonders für kleine und mittlere Arbeitsgruppen – eine ideale Server- und Host-Plattform. Sie werden standardmässig mit einem 32-Bit-Intelligent Drive-Array-Controller (IDA) und zwei Festplatten ausgeliefert. Der Datendurchsatz mit dem Drive-Array-Subsystem ist vierfach schneller im Vergleich zu einem nicht als Array angeordneten System.

Dies ist in Netzwerken mit vielen angeschlossenen Benutzern besonders wichtig, weil die Serverleistung in erster Linie von der Leistungsfähigkeit der Festplattensubsysteme abhängig ist.

Die Systempro/LT IDA-Rechner eignen sich speziell für Serverumgebungen, die eine hohe Festplattenkapazität, Fehlertoleranz und Ein-/Ausgabeleistung erfordern, jedoch nicht die Leistung eines Mehrprozessorsystems benötigen.

Systempro/LT IDA sind nach dem Prinzip der «intelligenten Modularität» konzipiert. Die wichtigsten Komponenten wie Prozessor, Arbeitsspeicher und Video sind auf getrennten Steckkarten untergebracht. So kann der Anwender den Rechner jederzeit selber mit neuen Komponenten aufrüsten. Der Arbeitsspeicher ist bis zu 64 MByte, der Festplattenspeicher intern bis über 4 GByte und extern sogar auf über 20 GByte zu erweitern. Seine umfassenden Sicherheits- und Netzwerkfunktionen lassen keine Wünsche offen.

**teleprint tdc SA**  
Industriestrasse 2, CH-8108 Dällikon  
Telefon 01 / 844 18 19

## Stellenanzeiger

Inseratenschluss:

Nr. 7/92 12. 6. 92

Nr. 8/92 10. 7. 92

La  
**Commission romande d'apprentissage  
de dessinateur-géomètres (CRADG)**

en relation avec l'EPSIC cherche

### dessinateur-géomètre

avec quelques années de pratique

ou

### technicien-géomètre

dont le mandat consistera à réviser les supports didactiques du cours professionnel (Cours Chevalier) enseigné à l'EPSIC.

Rémunération pour ce travail accessoire à discuter.

Les personnes intéressées sont priées d'envoyer leur offre à la Commission romande d'apprentissage de dessinateur-géomètres, Av. Agassiz 2, 1001 Lausanne.



Für das **Leitungsbüro der Stadt Luzern**  
suchen wir eine/n

### Zeichnerchefin/ Zeichnerchef

Mit einem kleinen Team führen Sie die Werkpläne für Gas, Wasser, Elektrizität und Kanalisation, die Übersichtspläne sowie den städtischen Leitungskataster nach.

Wir erwarten eine Ausbildung als Vermessungszeichner oder Tiefbauzeichner oder als Vermessungstechniker FA.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne das Leitungsbüro der Stadt Luzern unter Telefon 041/49 43 80 (Hr. Beck).

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an das

**PERSONALAMT DER STADT LUZERN**  
STADTHAUS, 6002 LUZERN

## STADT LUZERN

Unser bisheriger Stelleninhaber verlässt uns, um in einem anderen fachlichen Bereich tätig zu sein. Wir suchen für unser modern eingerichtetes Büro in Baden (EDV, CAD usw.)

## Vermessungsingenieur HTL

oder

## Vermessungstechniker FA

Arbeitsbereiche:

- Vollnumerische Neuvermessungen
- Betreuung von Gemeinden in der Nachführung
- Ingenieurvermessung

Wir erwarten von Ihnen fachliche Kompetenz, Eigeninitiative, Selbständigkeit und guten Teamgeist.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung.

**Ingenieur- und Vermessungsbüro  
Beat Steinmann**  
Bahnhofstrasse 40  
5400 Baden



Auf den Zeithorizont Juli '92 (oder nach Vereinbarung) ist am

**Institut für Kulturtechnik**

**Fachrichtung Planung und Strukturverbesserung**

eine Stelle neu zu besetzen:

## 1 Assistent/in

Zum Aufgabenbereich am Institut gehören u.a. die fachliche Beratung von Studenten, die wissenschaftliche Mitbearbeitung von Forschungs- und Praxisfragen und die Pflege von internationalen Beziehungen.

Hochschulabsolventen aus den Fachbereichen Kulturtechnik, Agronomie, Raumplanung oder Umweltnaturwissenschaften, die sich angesprochen fühlen, erwarten wir gerne zu einem unverbindlichen Gespräch zur Abklärung allfälliger Fragen. Interessenten/-innen melden sich bitte bei:

Herrn Prof. Dr. U. Flury (Institutsvorsteher) Tel. 01/377 30 03  
oder Herrn B. Kuratli (Oberassistent) Tel. 01/377 30 08

Postadresse:

Institut für Kulturtechnik, Prof. Dr. U. Flury  
HIL H 31.3, ETH Hönggerberg, CH-8093 Zürich



### DIE EIDGENÖSSISCHE VERMESSUNGSDIREKTION

sucht per 1. August 1992 eine(n)

### Ingenieur-Geometer oder Ingenieur(in) HTL oder Vermessungstechniker(in) FA

zur Mitarbeit in der Oberaufsicht, technischen Vermessungsaufsicht und für andere Aufgaben in der amtlichen Vermessung.

Diese vorläufig zeitlich limitierte Stelle ergibt einen guten Einblick in die Tätigkeiten der V+D.

Bewerbungen sind sofort einzureichen an das Bundesamt für Raumplanung, 3003 Bern.



### LA DIRECTION FEDERALE DES MENSURATIONS CADASTRALES

cherche pour le 1er août 1992 un(e)

### ingénieur/e géomètre ou ingénieur/e ETS ou technicien/ne-géomètre avec certificat

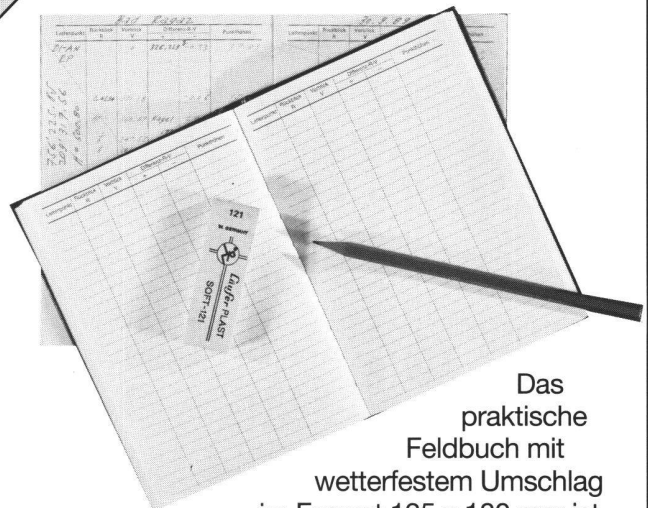
pour collaborer à la haute surveillance, à la direction technique ainsi qu'à d'autres tâches liées à la mensuration officielle.

Ce poste limité dans le temps conviendrait à une personne désirant mieux connaître l'activité de la D+M.

Le dossier de candidature est à adresser rapidement à l'Office fédéral de l'aménagement du territoire, 3003 Berne.

Neu  
erhältlich

## Feldbuch



Das  
praktische  
Feldbuch mit  
wetterfestem Umschlag  
im Format 125 x 180 mm ist  
ab sofort lieferbar. Preis Fr. 15.-  
exkl. Porto. Mengenrabatt auf Anfrage.

Bestellungen an: SIGWERB AG  
Industriestrasse 447, 5616 Meisterschwanden  
Telefon 057/27 38 50, Telefax 057/27 33 82



Für das **Vermessungsamt der Stadt Luzern** suchen wir eine/n

## Vermessungszeichner/ -Zeichnerin

für die Bearbeitung von Nachführungs- und Erneuerungsarbeiten im städtischen Vermessungswerk.

Wir bieten Ihnen eine Tätigkeit in einem kleinen, überschaubaren Team, ein angemessenes Salär und fortschrittliche Sozialleistungen.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne das Vermessungsamt der Stadt Luzern unter Telefon 041/49 43 80 (Hr. Beck).

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an das

**PERSONALAMT DER STADT LUZERN**  
STADTHAUS, 6002 LUZERN

## STADT LUZERN

Wir suchen für unser leistungsfähiges, modern eingerichtetes Büro

## Vermessungszeichner(-in)

für weitgehend selbständige Erledigung von Feld- und Büroarbeiten im Leitungskataster und in der Ingenieurvermessung.  
Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit und sehr gute Arbeitsbedingungen.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an  
**René Aebi, Vermessungsbüro, 5703 Seon**  
Telefon 064 / 55 31 61

## Dipl. Kulturingenieur

mit **Geometer-Patent (33)**

*sucht ab sofort eine neue Arbeitsstelle. Verfüge über mehrjährige Erfahrung auf den Gebieten Wasserversorgung und Grundbuch-/ beziehungsweise Bauvermessung.*

*Es würde mich freuen, auf dem Gebiet **Umwelttechnik** ein neues Tätigkeitsgebiet zu finden oder meine Kenntnisse auf dem Gebiet **Siedlungswasserbau** zu vertiefen.*

*Offerten unter Chiffre 1054 an SIGWERB AG, Industriestrasse 447, 5616 Meisterschwanden*

## DAS BUNDESAMT FÜR UMWELT, WALD UND LANDSCHAFT

sucht für die

### KOORDINATIONSSTELLE FÜR LUFTAUFNAHMEN KSL

einen

## Vermessungszeichner/in

oder

## Vermessungstechniker/in FA

### Aufgaben:

- Planung von Vermessungsflügen
- Administrative Arbeiten in Zusammenhang mit dem Flugdienst
- Mitwirkung bei Bildflügen
- Mitarbeit im Luftbildarchiv

### Erfordernisse:

- Gutes räumliches Vorstellungsvermögen und allgemeine Flugtauglichkeit
- Ausbildung in Photogrammetrie erwünscht

### Dienstort:

Flugplatz Dübendorf

Vorläufig befristete Anstellung bis Ende 1995

Bewerbungen sind zu richten an:

Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft  
Personaldienst  
Hallwylstrasse 4, 3003 Bern

Le Service du cadastre et du registre foncier désire engager un(e)

## Opérateur(trice) pour dessin assisté par ordinateur (infographie)

à temps partiel (50%)

pour le 1er juillet 1992

### Activité:

Elaboration du plan cadastral par traitement graphique interactif.

Formation souhaitée: dessinateur géomètre

Offres au Service du cadastre  
et du registre foncier, Université 3  
1014 Lausanne  
A l'attention de M. H. Olivier

### Renseignements:

M. R. Hug, 021 / 316 24 73